

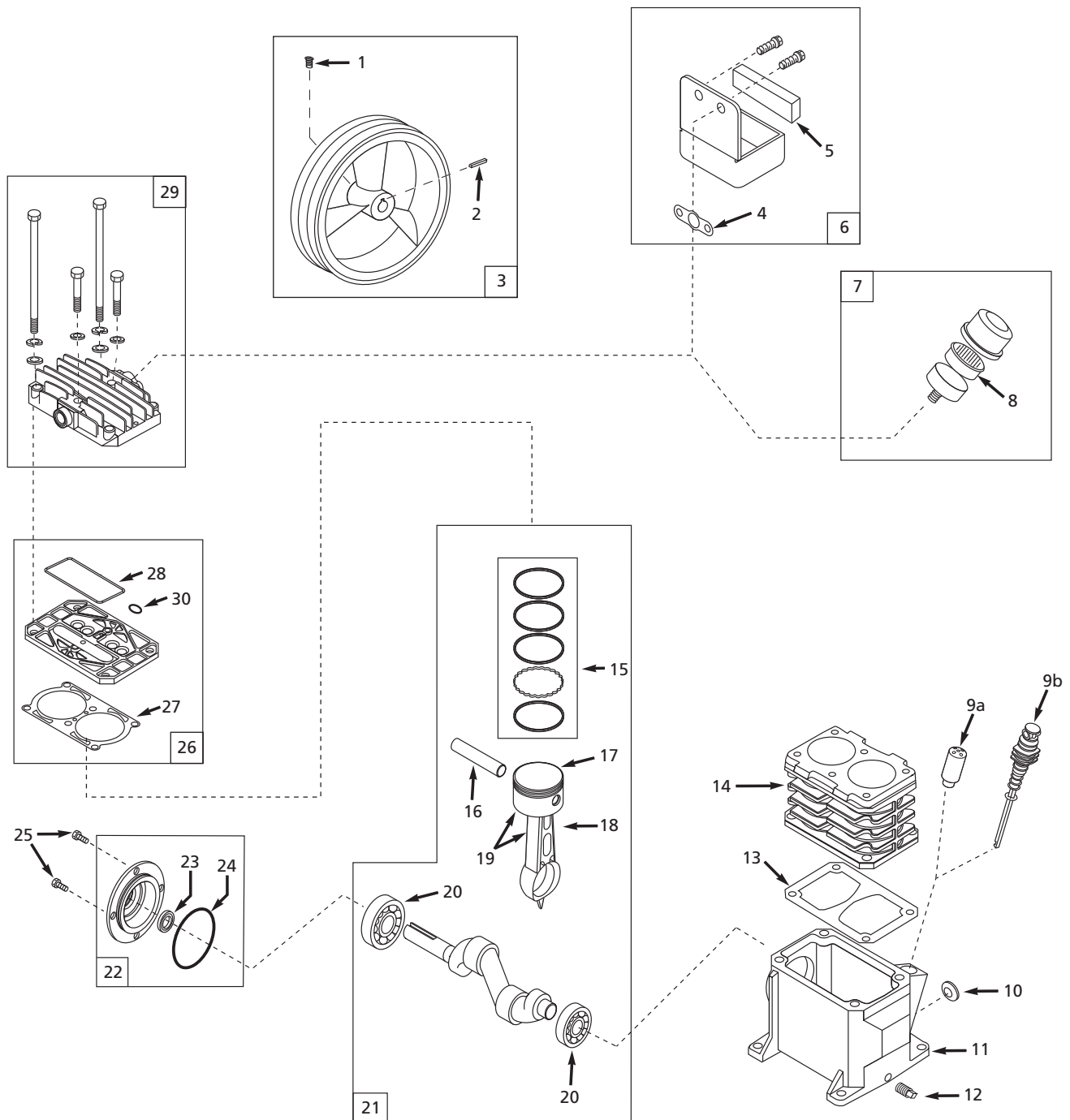
Air Compressor Pumps

Pompes pour Compresseurs d'Air

Compresores de Aire

Replacement Parts List
 Liste de Pièces de Rechange
 Lista de Repuestos

VT470000AJ, VT470000AV,
 VT480000AJ, VT480000AV



For replacement parts or technical assistance, call 1-800-543-6400

Please provide the following information:

- Model number
- Serial number (if any)
- Part description and number as shown in parts list

Address any correspondence to:

Attn: Customer Service
100 Production Drive
Harrison, OH 45030 USA

Replacement Parts List

Ref. No.	Description	VT470000AJ VT480000AJ	VT470000AV VT480000AV	Qty.
1	3/8-16 x 3/4 inch Setscrew	—	—	1
2	3/16 inch key	—	—	1
3	Flywheel	PU015901SJ	PU015901SJ	1
4	Filter gasket (Classic)	XA010600AV ●	—	1
5	Filter element (Classic)	VT042500AV	—	1
6	Air filter assembly (Classic)	MP333200SJ	—	1
7	Air filter assembly (Standard)	WL026100AV	WL026100AV	1
	Air filter assembly (Deluxe)	VH901700AV	VH901700AV	1
8	Air filter element (Deluxe)	VH901800AV	VH901800AV	1
9a	Breather	—	VH901100AV	1
9b	Dipstick breather	VT041700AJ	—	1
10	Sight glass	ST191700AV	ST191700AV	1
11	Crankcase	VT040300AG	VT040300AV	1
12	1/8 inch NPT oil drain plug	ST022300AV	ST022300AV	1
13	Crankcase gasket	●	●	1
14	Cylinder (VT470000AJ, VT470000AV)	VT040900SJ	VT040915AV	1
	Cylinder (VT480000AJ, VT480000AV)	VT040750SJ	VT040715AV	1
15	Piston ring set	VT210400AJ	VT911200AV	1
16	Piston pin	VS001400AV	VS001400AV	2
17	Piston	VT005501SJ	VT050915AV	2
18	Connecting rod	VT040100AV	VT040100AV	2
19	Connecting rod and piston assembly	VT042900SJ	VT020500AV	2
20	Ball bearing	ST084202AV	ST084202AV	2
21	Crankshaft, bearings, rods, piston assembly	VT040699SJ	VT040650AV	1
22	Bearing cap assembly	VT040200AJ	VT040200AJ	1
23	Oil seal	ST129700AV ●	ST129700AV ●	1
24	O-ring	●	●	1
25	M6-1.00 x 10 cap screw	—	—	4
26	Valve plate assembly	VT470800AJ	VT491100AV	1
27	Cylinder gasket	●	●	1
28	Valve plate gasket	●	●	1
29	Cylinder head & fasteners	TQ900800AJ	TQ900800AJ	1
30	O-ring	—	VT036700AV	1
REPLACEMENT PARTS KITS				
●	Gasket kit	VT470900AJ	VT470900AJ	1
†	Standard hardware item			

Pour pièces de rechange ou assistance technique, appeler 1-800-543-6400

S'il vous plaît fournir l'information suivante:

- Numéro du modèle
- Numéro de série (s'il y en a un)
- Description de la pièce et son numéro sur la liste

Adresser toute correspondance à:

Attn: Customer Service
100 Production Drive
Harrison, OH 45030 USA

Liste de Pièces Rechange

N° de Ref.	Description	VT470000AJ VT480000AJ	VT470000AV VT480000AV	Qté.
1	Vis de pression 3/8 po -16 x 3/4 po	—	—	1
2	Clavette 3/16 po	—	—	1
3	Volant	PU015901SJ	PU015901SJ	1
4	Joint de filtre (Classique)	XA010600AV ●	—	1
5	Élément filtrant (Classique)	VT042500AV	—	1
6	Montage de filtre à air (Classique)	MP333200SJ	—	1
7	Montage de filtre à air (Standard)	WL026100AV	WL026100AV	1
	Montage de filtre à air (De luxe)	VH901700AV	VH901700AV	1
8	Filtre à air (De luxe)	VH901800AV	VH901800AV	1
9a	Reniflard de la réglette-jauge	—	VH901100AV	1
9b	Reniflard du réglette-jauge	VT041700AJ	—	1
10	Jauge visuelle	ST191700AV	ST191700AV	1
11	Carter	VT040300AG	VT040300AV	1
12	Bouchon de vidange d'huile 1/8 po NPT	ST022300AV	ST022300AV	1
13	Joint d'étanchéité du carter	●	●	1
14	Cylindre (VT470000AJ, VT470000AV)	VT040900SJ	VT040915AV	1
	Cylindre (VT480000AJ, VT480000AV)	VT040750SJ	VT040715AV	1
15	Jeu de segments de piston	VT210400AJ	VT911200AV	1
16	Goupille de piston	VS001400AV	VS001400AV	2
17	Piston	VT005501SJ	VT050915AV	2
18	Bielle de connexion	VT040100AV	VT040100AV	2
19	Bielle et piston équipé	VT042900SJ	VT020500AV	2
20	Roulements à bille	ST084202AV	ST084202AV	2
21	Vilebrequin, roulements, bielles, et piston équipé	VT040699SJ	VT040650AV	1
22	Assemblage de chapeau de palier	VT040200AJ	VT040200AJ	1
23	Bague d'étanchéité	ST129700AV ●	ST129700AV ●	1
24	Joint torique	●	●	1
25	Vis d'assemblage M6-1.00 x 10	—	—	4
26	Montage de plaque de soupape	VT470800AJ	VT491100AV	1
27	Joint étanche du cylindre	●	●	1
28	Joint de plaque de soupape	●	●	1
29	Attaches et tête du cylindre	TQ900800AJ	TQ900800AJ	1
30	Joint torique	—	VT036700AV	1
NÉCESSAIRES DE RÉPARATION				
●	Jeu de joint d'étanchéité	VT470900AJ	VT470900AJ	1
†	Article normal de quincaillerie			

Para ordenar repuestos o asistencia técnica, sírvase llamar al distribuidor más cercano a su domicilio

Sírvase darnos la siguiente información:

- Número del modelo
- Número de serie (de haberlo)
- Descripción y número del repuesto según la lista de repuestos

Dirija toda la correspondencia a:

Attn: Customer Service
100 Production Drive
Harrison, OH 45030 USA

Lista de Repuestos

No. de Ref.	Descripción	VT470000AJ VT480000AJ	VT470000AV VT480000AV	Ctd.
1	Tornillo 9,5 mm (3/8 pulg.) -16 x 19,1 mm (3/4 pulg.)	—	—	1
2	Chaveta de 4,8 mm (3/16 pulg.)	—	—	1
3	Volant	PU015901SJ	PU015901SJ	1
4	Empaque del filtro (Clásico)	XA010600AV ●	—	1
5	Elemento de filtro (Clásico)	VT042500AV	—	1
6	Ensamblaje del filtro de aire (Clásico)	MP333200SJ	—	1
7	Ensamblaje del filtro de aire (Estándar)	WL026100AV	WL026100AV	1
	Ensamblaje del filtro de aire (De lujo)	VH901700AV	VH901700AV	1
8	Filtro de aire (De lujo)	VH901800AV	VH901800AV	1
9a	Varilla del respiradero	—	VH901100AV	1
9b	Respirador para el medidor	VT041700AJ	—	1
10	Ventanilla	ST191700AV	ST191700AV	1
11	Caja del cigüeñal	VT040300AG	VT040300AV	1
12	Tapón del drenaje del aceite, 3,2 mm (1/8 pulg.) NPT	ST022300AV	ST022300AV	1
13	Empaque de la caja del cigüeñal	●	●	1
14	Cilindro (VT470000AJ, VT470000AV)	VT040900SJ	VT040915AV	1
	Cilindro (VT480000AJ, VT480000AV)	VT040750SJ	VT040715AV	1
15	Juego de anillos del pistón	VT210400AJ	VT911200AV	1
16	Pasador del pistón	VS001400AV	VS001400AV	2
17	Pistón	VT005501SJ	VT050915AV	2
18	Varilla de conexión	VT040100AV	VT040100AV	2
19	Biela y ensamblaje del pistón	VT042900SJ	VT020500AV	2
20	Balero	ST084202AV	ST084202AV	2
21	Cigüeñal, cojinetes, bielas, y ensamblaje del pistón	VT040699SJ	VT040650AV	1
22	Ensamblaje de la tapa de los cojinetes	VT040200AJ	VT040200AJ	1
23	Sello del sistema de lubricación	ST129700AV ●	ST129700AV ●	1
24	Anillo en O	●	●	1
25	Tornillo M6-1.00 x 10 cap	—	—	4
26	Ensamblaje de la placa de la válvula	VT470800AJ	VT491100AV	1
27	Empaque del cilindro	●	●	1
28	Empaque de la placa para válvulas	●	●	1
29	Culata del cilindro y cierres	TQ900800AJ	TQ900800AJ	1
30	Anillo en O	—	VT036700AV	1
JUEGOS DE REPUESTOS				
●	Juego de empaques	VT470900AJ	VT470900AJ	1
†	Artículo estándar de ferretería			